

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM-AITA DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM / IRAM-AITA

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM-AITA MARK OF CONFORMITY WITH IRAM / IRAM-AITA STANDARD

DC-M-A324-001.1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el **IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación**, ha otorgado el Sello IRAM-AITA de Conformidad con Norma IRAM / IRAM-AITA (**Sistema N° 5 de ISO**) establecida en las Resoluciones de la S.I. (Secretaría de Industria) N° 166/2019, al producto cuyas características se detallan a continuación:

*This document is a written evidence that **IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación**, has granted the IRAM-AITA Mark of Conformity with IRAM / IRAM-AITA (ISO System N° 5) standards by the Resolutions S.I. (Argentine Secretariat of Industry) N° 166/2019, to the product with the following characteristics:*

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

ACUERDOS S.R.L.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Av. 11 de Septiembre esq. Circunvalacion km 4, Con 60 Cuadras, S/ N°, Barrio 4 de Febrero, 5014, Córdoba, Argentina

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

Wabtec Brasil Fabricação e Manutenção de Equipamentos \ Rua 19 de Novembro, 305, Vila São Cristóvão, Monte Alto, SP, Brasil

PRODUCTO / PRODUCT:

Pastillas de freno con respaldo metálico / Brake pads with metal support

FAMILIA DE PRODUCTO / PRODUCT FAMILY:

DFP 20/PA/M

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Según Anexo adjunto, que consta de 80 artículos / According Annex, that consists of 80 articles

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

DIA-FRAG / BBR / BOSCH

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM-AITA 6 C2:2002

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciatario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado por el Licenciatario; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y servicios (DC-PG 129) y así como con las resoluciones mencionadas de la S.I. N° 166/2019.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001) which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129) and together with the above mentioned Resolutions of the S.I. N° 166/2019.

Fecha de Emisión: **12/07/2024**

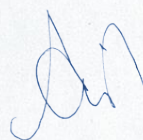
Fecha de Vencimiento: **La presente Licencia tendrá validez por un año y quedará automáticamente renovada si no es denunciada por el Titular o por IRAM (DC-R 001)**

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

-

ESTA LICENCIA HA SIDO OTORGADA EN BASE A LA DOCUMENTACIÓN / THIS LICENCE HAS BEEN GRANTED ON THIS BASIS OF THE DOCUMENTATION

Licencia-certificado-informe / License-certificate-Report: 240702 GP emitido por IRAM.



Ing. Roberto Pachamé
Vicepresidente AITA

OAA ✓

Organismo
Argentino de
Acreditación

Organismo de Certificación de
Productos
OCP 001

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM-AITA DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM / IRAM-AITA

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM-AITA MARK OF CONFORMITY WITH IRAM / IRAM-AITA STANDARD

DC-M-A324-001.1

ANEXO

FAMILIA DFP 20/PA/M			
Código	Aplicación	Marca	Origen
DFP-20800	TITAN 125/150 (D) TURUNA 83 E ML D	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20801	FALCON (D) NX (D) BIZ 125 (D) XR 250	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20802	YBR 125 (D) FAZER 250 (D) TWISTER (D) CBX 250	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20803	XTZ 125 (D) XTZ 250 LANDER (D) YES125	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20804	NX FALCON (T) XR (T) CR 125/ 500 (T)	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20807	XLX 350R/ LEAD 110 CC/ XR 600R	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20818	BURGMAN/ SMART 125CC	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20823	WR 125/ 200/ YZ 125/ 250	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20838	NEO/ ZIG/ YZF	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20839	XTZ LANDER/ FAZER TRASEIRA	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20840	YBR - FACTOR DIANTEIRA	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20841	CG 150 - DIANTEIRA	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20844	CB300 (D) KAWASAKI NINJA 250R (D/T)	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20846	DAFRA LASER 150 (D) KASINSKI 250/650 (D-T)	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20605	DT180/200 DELANTERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20827	INTRUDER 125/MAGIC 125 DELANTERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20845	NEXT 250 CC DELANTERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20848	HONDA PCX 150 DELANTERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20849	CB 300 2012 CON ABS TRASERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20850	XTZ CROSSER 150 DELANTERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20857	CB 300R S/ ABS (T)/CBR 250(T)/STEET TRIPLE 675 2007 (T)	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20861	TITAN 150 2015 CON ABS DELANTERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20875	YAMAHA FZ16/BAJAJ ROUSER 200 DELANTERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20876	DAFRA NEXT 250 TRASERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20888	HONDA NXR 160 BROS TRASERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20890	YAMAHA FAZER 150 2015 DELANTERAS	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20877	YZF R3/MT 03 15 (T)	DIA-FRAG	BRASIL
BBR-20800	Turuna 83...(D)/ML(D)/Titan 125 ES 00...03 (D)/Titan 150 ESD 04...(D)/CBX 150 aero (D)/200 Strada 94...(D)/CG 150 Sport 04...(D)/ Daelim VF 125 (D)/ Altino 100 (D)	BBR	BRASIL
BBR-20801	XRE 300 s/ abs (D) / NX 400 Falcon 99... (D) / NX 150/200 (D) / XR 250 Tornado 01... (D) / NXR 150 Bros ESD 03... (D) / XR 200 (D) / NX 350 Sahara 91...(D) / Biz 125+ 06...(D) / CR 125/250/500 87... (D) / YZ/WR 125/250 98...(D)/ NX 160 BROS ESD/ESDD 2015...(D) / "SHINERAY" BOLT 250 (D)/ XRE 160 2016> (D)	BBR	BRASIL
BBR-20802	YBR 125 ED (D)/CBX 250 Twister (D)/YS Fazer 250 <2015 (D)/Web 100 Evo (D)/XT 750 Super Tenere 89... (D)/Canyon 500/900 (T)/Gran Canyon 900 (T)/Daytona 750/1000/1200 91...95 (T)/Daytona 950 (T)/Speed Triple 900 94> (T)/"SHINERAY" EXPLORER 150 (T)/MAXFIRE 150(D)/DISCOVERY 250(T)-Espessura 8,2mm	BBR	BRASIL
BBR-20803	XTZ 125 (D)/XTZ 250 LANDER <2015 (D)/Yes EN 125 (D)/XTZ 250 TÉNÉRÉ <2015 (D)/"SHINERAY" EXPLORER 150 (D)/DISCOVERY 250 (D)/WR 200 500 91...92 (D)/WR 125 250 91...97(D)/XTZ 750 Super Tenere 89... (De)/YZ 125 250 89...97 (D)/Husqvarna 250 360 92...94 (D)/KX 125 250 500 89...93 (D)/KDX 250 91-94 (D)	BBR	BRASIL
BBR-20804	XRE 300 s/abs (T) / NX Falcon 400 99...(T) / XR 400R 96...(T) / XR 650L 93...(T) / XR 600R 91...(T) / CR 125/250/500 87...91(T) / CR 80 92...02 (T) / Y / WR 125/250 98...02 (T) / RM 125/250 96...(T) / DR- 400 00...(T) / KX 125/250 95...(T) / KLX 400 S/SR 03...(T)	BBR	BRASIL

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM-AITA DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM / IRAM-AITA

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM-AITA MARK OF CONFORMITY WITH IRAM / IRAM-AITA STANDARD

DC-M-A324-001.1

ANEXO

FAMILIA DFP 20/PA/M			
Código	Aplicación	Marca	Origen
BBR-20807	HONDA LEAD 110CC (D)//XLX 350R 87...91 (D) / XL / XR 600R 83...97 (D) / CR 500 84...86 (D)//EN 400 Burgman -99...(T)	BBR	BRASIL
BBR-20818	NA 125 Burgman (D)/ Dafra Smart 125 09~11 / A 100 93... (D) / City 90 (D) / Dakar 50 (D) / Force 50/90 (D) / RM 80 86...95 (D) / KX 80 84...96 (D) / KMX 80/125 87... (D)/ Super Cab 50/100 (D) Prima SF 50 (D) / Ergon 50 (D)/Super Fifty 94...96 (D)/PGO (D)	BBR	BRASIL
BBR-20838	NEO 115 AT (D) / DAFRA ZIG 100 (D) / YZF 600 R6 99-02 / YZF 750 R7 / 600 R 99-	BBR	BRASIL
BBR-20839	XTZ 250 LANDER (T) / XTZ 250 TÉNÉRÉ (T) / YS 250 FAZER (T) WR 125/200/250/400 91...97 (T) / YZ 125/250 90...97/TT 600R 93...(T)/RMX 250 89...99(T)/ RM 125/250 89...95 (T) / DR 350 90...99 (T)/ KDX 125/200/220 89...99 (T)/ KX 250 91...94 (T)	BBR	BRASIL
BBR-20840	YBR FACTOR 125 / YS FAZER 150 2014-15 (D) / KRYPTON 115 (D)	BBR	BRASIL
BBR-20841	CG 150 TITAN 2009> (D) / NXR BROS 160 2015> / YS 250 FAZER 2016>	BBR	BRASIL
BBR-20844	CB300 D (S/ABS)/ KAWASAKI NINJA 250/300 D/T / YS FAZER 250 <2015 (D) / YBR 125	BBR	BRASIL
BBR-20845	DAFRA NEXT 250 (D)	BBR	BRASIL
BBR-20846	Dafra Laser 150 08 (D) / Hyosung GT Comet 250 03 (D/T) / Kasinski Comet 250 e 650 05 (D/T) / Mirage 250 (D)// "SHINERAY" GET 50 (D) / GET 125 (D)	BBR	BRASIL
BBR-20848	HONDA PCX 150 (D)	BBR	BRASIL
BBR-20849	CB 300 R C/ABS (T)	BBR	BRASIL
BBR-20850	CROSSER 150 (D) / XTZ 250 TÉNÉRÉ 2016> (D) / XTZ 250 LANDER 2016>	BBR	BRASIL
BBR-20857	CB 300 R 12 S/ABS (T) / CBR 250 R (T) / STREET TRIPLE 675 07 (T) / DAYTONA 675 07 (T)	BBR	BRASIL
BBR-20861	TITAN 150 160 2015> COM CBS (D)	BBR	BRASIL
BBR-20876	DAFRA NEXT 250 (T)	BBR	BRASIL
BBR-20875	FZ16/BAJAJ ROUSER 200	BBR	BRASIL
BBR-20877	YZF R3/ MT 03 15 (T)	BBR	BRASIL
BBR-20888	NXR 160 BROS ESDD (T) / CB TWISTER 2016> (T) / XRE 160 2016> (T) / CB 190 (T)	BBR	BRASIL
BBR-20890	YS FAZER 150 2016> (D) / YBR 150 FACTOR 2016>	BBR	BRASIL
DFP-20889	YAMAHA R3 / MT 03 (D) 2016 EM DIANTE	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20891	HONDA CB 190 16	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20901	SUZUKI GIXXER 155 (D)	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20902	KTM DUKE 125 / 200 (D)	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20903	KTM EXC / EXF / SX (T) – Off-Road	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20904	SUZUKI GS 150R (D)	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20905	PAST. FREIO BIZ 125 / BROS 160 2018> C/ CBS (D)	DIA-FRAG	BRASIL
DFP-20906	PAST. FREIO TITAN/FAN 160 2018> C/CBS (D)	DIA-FRAG	BRASIL
BBR-20902	KTM DUKE 125 / 200 (D)	BBR	BRASIL
BBR-20903	KTM EXC / EXF / SX (T) – Off-Road	BBR	BRASIL
BBR-20904	SUZUKI GS 150R (D)	BBR	BRASIL
BBR-20905	PAST. FREIO BIZ 125 / BROS 160 2018> C/ CBS (D)	BBR	BRASIL
BBR-20906	PAST. FREIO TITAN/FAN 160 2018> C/CBS (D)	BBR	BRASIL
BBR-20889	YAMAHA R3 / MT 03 (D) 2016 EM DIANTE	BBR	BRASIL
BBR-20891	HONDA CB 190 16	BBR	BRASIL
BBR-20901	SUZUKI GIXXER 155 (D)	BBR	BRASIL
0986BB5887	Turuna 83> (D) / ML (D) /Titan 125 ES 00-03 (D) / Titan 150 ESD 04> (D) / CBX 150 aero (D) / 200 Strada 94...(D) / CG 150 Sport 04...(D) / Daelim VF 125 (D) / Altino 100 (D)	BOSCH	BRASIL

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM-AITA DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM / IRAM-AITA

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM-AITA MARK OF CONFORMITY WITH IRAM / IRAM-AITA STANDARD

DC-M-A324-001.1

ANEXO

FAMILIA DFP 20/PA/M			
Código	Aplicación	Marca	Origen
0986BB5888	YBR 125 ED (D) /CBX 250 Twister (D)/Fazer 250 (D)/Web 100 Evo(D)/ XT 750 Super Tenere 89... (Dd)/ Canyon 500/900 (T)/ Gran Canyon 900 (T)/ Daytona 750/1000/1200 91...95 (T)/ Daytona 950 (T)/ Speed Triple 900 94...(T) - Espesura 8,2mm	BOSCH	BRASIL
0986BB5889	XTZ 125 (D) / XTZ 250 LANDER <2015 (D) / Yes EN 125 (D) / XTZ 250 TÉNÉRÉ <2015 (D) / "SHINERAY" EXPLORER 150 (D) / DISCOVERY 250 (D) / TRIUMPH BONEVILLE / SPEED TRIPLE / DAYTONA / WR 200 500 91...92 (D) / WR 125 250 91...97(D) / XTZ 750 Super Tenere 89... (De) / TTR 230 08> / YZ 125 250 89...97 (D) / Husqvarna 250 360 92...94 (D) / KX 125 250 500 89...93 (D) / KDX 250 91-94 (D)	BOSCH	BRASIL
0986BB5890	XT 600 E 90... (T) / DT 200 (D) / DT 200R 95...(D/T) / XT 225 (D) / TDM 225 97...(D) / DT 180 93 ... (D) /TDR 180 93... (D) / Agrale Explorer 30.0 (T)	BOSCH	BRASIL
0986BB5895	DT 180Z 89...92 (D)/XT 600Z Tenere 87...93 (D)/TDR 180 ...92 (D)/TT 600 ...89 (D)	BOSCH	BRASIL
0986BB5896	CB 500 97~03 (T) / XT 660R 05~11 (T) / XT 660 TÉNÉRÉ (T) / DAFRA MAXSYM 400i (T) / BMW S1000RR (T) / BMW F650 GS (T) / BMW F800 R GS (T) / WR 125 R 09~10/ SLR 650 (T) / NX 500/650 Dominator (T) / (T)/ Husqvarna CR/WR 125/250 96... (T) / TC/TE 250 (T) / Rally 610 TC/TE (T) /KTM EXC 125/200/250/333/380 Enduro 99... (T) / 640 Duke / Supermoto LC4 03... (T)	BOSCH	BRASIL
0986BB5891	SUZUKI INTRUDER 125 02... (D) / KATANA 125 (D) / TRAXX FLY (T) / MAGIC	BOSCH	BRASIL
0986BB5894	Pastilha de Freio NEO 115 AT (D) / DAFRA ZIG 100 (D)	BOSCH	BRASIL
0986BB5897	YBR FACTOR 125 / YS FAZER 150 2014-15 (D) / KRYPTON AT 115 (D)	BOSCH	BRASIL
0986BB5893	CG 150 TITAN 2009> (D) / NXR BROS 160 2015> / YS 250 FAZER 2016>	BOSCH	BRASIL
0986BB5899	CB TWISTER 2016> (D) - LANÇAMENTO / CB 600F HORNET 05 > ... (D) Espesura 8 mm	BOSCH	BRASIL
0986BB5892	YAMAHA FZ16 (D) / BAJAJ ROUSER 135 / 180 / 200 / 220 (D)	BOSCH	BRASIL
0986BB5898	NXR 160 BROS ESDD (T) / CB TWISTER 2016> (T) / XRE 160 2016> (T) / CB 190 (T)	BOSCH	BRASIL

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX